Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 68 (1950)

Heft: 147

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 147 Bern, Dienstag 27. Juni 1950 — 68. Jahrgang — 68me année — Berne, mardi 27 juin 1950 **No 147**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris le taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.

Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Tektocolor AG., Zürich (Kraftloserklärung von Aktien).

Société de consommation de Sonvilier.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 133817—133864.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Beschluss der Bundesversammlung über die Abänderung des BRB vom 29. Juli 1941/27. November 1945 betreffend die Warenumsatzsteuer. Arrêté de l'assemblée fédérale modifiant l'ACF du 29 juillet 1941/27 novembre 1945 qui institue un impôt sur le chiffre d'affaires.

Luftpost-Stückverkehr mit Deutschland und Jugoslawien. Service des colis postaux-avion avec l'Allemagne et la Yougoslavie.

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix - Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi:

No 457 A/50: Preise für schweizerische Grossviehhäute und Kalbfelle — Prix des cuirs et des peaux de veaux de provenance indigène — Prezzi del cuoio del bestiame grosso e delle pelli di vitello indigeno.

Océanie française: Nouveau tarif des taxes locales.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung des in Sektion II, Parzelle 1881, mit Wohnhaus Colmarerstrasse 46, des Grundbuches Basel-Stadt im IV. Rang hinter Fr. 53 000, Fr. 20 000 und Fr. 8000 eingetragenen Inhaberschuldbriefes von Fr. 4000 mit Nachrücken, Schuldner: Ehegatten Theodor und Josephine Bäumli-Huwiler, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 23. Juni 1950 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Inhaberschuldbrief innert einem Jahr, d. h. bis 29. Juni 1951, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt würde. (W 323²)

Basel, den 24. Juni 1950. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt: Heimann.

Der unbekannte Inhaber der 3 Obligationen Nrn. 20534, 47424 und 74966 3% Kanton Bern 1897, Anleihen für die Hypothekarkasse zu nom. Fr. 500, mit Coupons per 15. Oktober 1940 und ff., lautend auf den Inhaber, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 322²)

Bern, den 20. Juni 1950. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 4. August 1925, Belege Serie I, Nr. 8192, im Betrage von Fr. 8000, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1286 des Ernst Born, gewesener Postbeamter in Thun resp. nun dessen Witwe, Frau Gertrud Born geb. Woudenberg, daselbst, zu Gunsten des G. Born-Trachsel.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (W 324²)

Thun, den 23. Juni 1950. Der Gerichtspräsident I: Ziegler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 24. Juni 1950 den Inhaberschuldbrief von Fr. 3500 (ursprünglich Fr. 5000), eingetragen im Grundbuch des Kantons Basel-Stadt auf Liegenschaft Sektion II, Parzelle 830², haltend 1 a 90,5 m², mit Wohnhaus Hegenheimerstrasse 29, lautend auf Theodor Stompe-Wenk als Schuldner, verstorben am 29. Dezember 1944, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 325)

Basel, den 26. Juni 1950. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt: Heimann.

Der erstmals in Nr. 286 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 6. Dezember 1949 als vermisst aufgerufene Anteilschein Nr. 1861 im Betrage von Fr. 300 des Schweizerischen Milchkäuferverbandes, datiert den 25. Juni 1941, lautend auf Albert Thoma, Milchkäufer, in Zwieseln-Bütschwil (Sankt Gallen), ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 326)

Bern, den 26. Juni 1950. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Il pretore della giurisdizione di Lugano-Città sull'istanza presentata dalla Banca Unione de Credito, in Lugano; ed in relazione alla diffida 25 marzo 1949, pubblicata sul FUSC. Nri 74, 76 e 77, del 29 e 31 marzo 1949 e 1° aprile 1949, nonchè sul FUSC. Nri 25, 31 e 33, del 29 marzo 1949, 19 e 26 aprile 1949, rimasta infruttuosa; visto l'art. 986 C. O., decreta:

È annullato il corpo del titolo di 500 fr. nom., obbligazione 3½%, debito ferroviario ticinese, canton Ticino, serie V, No 726, rimborsabile al 31 marzo 1948, andato smarrito. (W 327)

Lugano, 20 giugno 1950. Il pretore: Avv. Sergio Guglielmoni.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Commerz & Treuhand A. G. (Commerciale et Fiduciaire S. A.), in Zürich lautet die Firma der infolge Konkurses im SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite 1642 aufgelösten Gesellschaft.

23. Juni 1950. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

Nestor A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1948, Seite 3370), chemische und pharmazeutische Produkte usw. Die Generalversammlung vom 31. Mai 1950 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 75 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

23. Juni 1950.

Wohnkultur A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1945, Seite 1510). Die Generalversammlung vom 13. Juni 1950 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun: **Wohnkultur A.-G., Bank für Neubaufinanzierungen.** Zweck der Gesellschaft sind Gewährung und Vermittlung von Baukrediten, Gewährung und Vermittlung von Hypothekardarlehen, An- und Verkauf von Liegenschaften und alle mit dieser Tätigkeit zusammenhängenden Bankgeschäfte, insbesondere auch die Annahme von Fremdgeldern. Die Geschäftstätigkeit der Gesellschaft erstreckt sich auf die Schweiz.

23. Juni 1950. Teigwaren usw.

Gebrüder Weilenmann Aktiengesellschaft in Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1949, Seite 3306), Teigwarenfabrik usw. Die Generalversammlung vom 9. Juni 1950 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen.

23. Juni 1950.

Metallwaren & Apparatebau A. G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1949, Seite 2055). Rolf Kaspar ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Martha Nettgens-Erb, von Richterswil, in Küsnacht. Neues Geschäftslokal: Beckenhofstrasse 58 in Zürich 6.

23. Juni 1950. Gummiwaren, technische Bedarfsartikel.

Widmer & Ritz, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1950, Seite 967), Handel mit Gummiwaren und technischen Bedarfsartikeln. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Eugen Ritz aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gustav Widmer, von Gränichen (Aargau), in Uster, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **G. Widmer.** Asylstrasse 31.

23. Juni 1950. Armaturen, technische Messinstrumente.

E. Neeracher's Witwe, in Zürich (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1941, Seite 1865), Armaturen und technische Messinstrumente. Die Firmainhaberin wohnt in Zürich 3. Neues Geschäftslokal: Steinstrasse 34.

23. Juni 1950. Chemische und pharmazeutische Produkte.

Chemosan A. G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1946, Seite 1290), chemische und pharmazeutische Produkte. Neues Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 373 in Zürich 11.

23. Juni 1950. Waren aller Art.

Ernst Schori A. G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1948, Seite 622), Waren verschiedener Art. Robert Lerch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

23. Juni 1950. Vermögensverwaltungen, Wertschriften.

Kurt A. Widmer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Kurt Adolf Widmer, von Altnau (Thurgau), in Zug. Vermögensverwaltungen und Handel mit Wertschriften. Bahnhofstrasse 3.

23. Juni 1950. Restaurant.

W. & T. Bräm-Kuhn, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Walter Bräm-Kuhn und Mathilde Bräm geb. Kuhn, beide von Engi (Glarus), in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1949 ihren Anfang genommen hat. Restaurationsbetrieb. Niederdorfstrasse 10, «Zum Wellenberg».

23. Juni 1950. Möbel.

H. Graf, in Küsnacht (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1949, Seite 270), Möbelwerkstätte, in Konkurs. Das Verfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 9. Juni 1950 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

23. Juni 1950. Lingerie usw.

Klara Bissegger, in Horgen (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1938, Seite 1537), Lingerie usw. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

23. Juni 1950. Auto-Karosserie.
Otto Kusterer, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1934, Seite 782), Auto-Karosserie. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

23. Juni 1950. Baumschulen, Handelsgärtnerei.
J. Hug Söhne in Liq., in Dielsdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1946, Seite 1986), Baumschulen und Handelsgärtnerei. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Juni 1950. Chemisch-technische Produkte usw.
Uni-Produkte in Liq., in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1949, Seite 1322), Zusammenschluss von Interessenten für die gemeinsame Fabrikation von chemisch-technischen Spezialprodukten usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Juni 1950. Werkzeugmaschinen, phototechnische Geräte usw.
R. G. v. Senger A.-G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1950, Seite 62), Werkzeugmaschinen und phototechnische Geräte usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Mai 1950 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Juni 1950. Transporte usw.
J. Véron, Grauer et Cie, Société Anonyme, Succursale de Zurich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1949, Seite 2917), Transportagentur usw., mit Hauptsitz in Genf. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Fernand Chanel; seine Prokura ist erloschen.

23. Juni 1950. Konditorei-Geräte und -Artikel.
Werner Streiff, in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1949, Seite 786), Handel mit Textilien. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Handel mit Konditorei-Geräten und -Artikeln.

23. Juni 1950. Leder usw.
Jaegendorf-Solioz A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1949, Seite 2606), Leder usw. Neues Geschäftslokal: Talacker 35 in Zürich 1.

23. Juni 1950. Trikotagen usw.
Jakob Biel-Wittals, in Thalwil (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1948, Seite 1482), Trikotagen usw. Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

23. Juni 1950. Tücher, Hotelwäsche usw.
Obrist-Meienhofer, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit Leinen-, Halbleinen- und Baumwolltüchern, Fabrikation von Brautaussteuern, Anstalts- und Hotelwäsche (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1936, Seite 1617). Die Firma erteilt Einzelprokura an Louis Obrist, von Leuggern, in Langenthal.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

23. Juni 1950. Metzgerei usw.
Joh. Zoss, in Belp. Inhaber der Firma ist Johann Zoss, von Bolligen, in Belp. Metzgerei und Wursterei. Dorfstrasse.

Bureau Bern

21. Juni 1950. Holz und Kohlen, Sachtransporte.
Brechtbühl, Sohn, in Muri bei Bern, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1928, Seite 133). Die Firma wird geändert in **H. Brechtbühl**. Neue Geschäftsnatur: Kohlen, Holz und Heizöl; Sachentransporte. Thunstrasse 72.

22. Juni 1950.
GENOBA, Genossenschaft für normierte Bauschreinerarbeiten, in Bern, Förderung der Konkurrenzfähigkeit der Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe usw. (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3086). Neues Geschäftsdomizil: Aarstrasse 96.

22. Juni 1950. Fabrikate der Autobranche usw.
Uebersax & Co., in Bern, Kommanditgesellschaft, Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten der Autobranche, der Technik und Industrie sowie Export und Import dieser Fabrikate (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1948, Seite 1258). Neues Geschäftsdomizil: Kapellenstrasse 26.

22. Juni 1950. Buchdruckerei usw.
Bläsi & Co., in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Buchdruckerei sowie Handel mit Papieren und Bureaumaterialien, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1949, Seite 3414). Die Gesellschaft ist seit dem 2. Juni 1950 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Juni 1950. Bureaumöbel usw.
«Büfag» K. Bertschmann & Co., in Bern, An- und Verkauf von Bureaumöbeln, Vertrieb von verwandten Erzeugnissen der Bureaueinrichtungsbranche usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1949, Seite 2056). Der Gesellschafter Hans Steinmetz hat seine Kommandite von Fr. 10 000 auf Fr. 1000 herabgesetzt; seine Einzelprokura ist erloschen.

22. Juni 1950.
Immobilien Verwertungs-Genossenschaft Spiegel, in Bern, Verwertung von Liegenschaften, durch Konkurs aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1950, Seite 1319). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Bern vom 15. Mai 1950 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV., von Amtes wegen gelöscht.

22. Juni 1950.
Verlagsgenossenschaft Leichtathletik, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft im Sinne des 29. Titels des Obligationenrechts, welche die Herausgabe einer Fachzeitschrift für die Instruktion, Belehrung, Wissenschaft und Unterricht in Kursen, Vereinen, Klubs, Verbänden, Instituten und Schulen bezweckt. Sie beabsichtigt keinen Gewinn. Die Statuten datieren vom 2. Februar 1950. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, einen auf den Namen lautenden Anteilschein von Fr. 100 zu zeichnen und einzubezahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, unter Ausschluss jeder persönlichen Haftung der Mitglieder. Die Mitteilungen an die Mitglieder sowie die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, soweit es das Gesetz verlangt, und stets in der Fachzeitschrift «Leichtathletik». Ein Verwaltungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Hermann Steinegger, von Zofingen, in Bern, ist Präsident; er führt Einzelunterschrift. Geschäftssitz: Spitalgasse 24 (in gemieteten Räumen, beim Präsidenten).

22. Juni 1950. Sachwalterbureau.
Eduard Wenger, in Bern, Sachwalterbureau, An- und Verkauf und Finanzierung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1948, Seite 2494). Neues Geschäftsdomizil: Zeughausgasse 29.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

22. Juni 1950. Früchte, Gemüse, Konserven, Comestibles usw.
O. Flückiger, in Langnau i. E., Früchte-, Gemüse- und Samenhandlung (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1945, Seite 3131). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Konserven, Comestibles. Neues Geschäftslokal: Dorfstrasse 7.

23. Juni 1950. Wirtschaft.
Hans Röthlisberger, in der Bomatt, Zollbrück, Gemeinde Lauperswil. Inhaber der Firma ist Hans Röthlisberger, des Christian, von Langnau i. E. in der Bomatt, Zollbrück, Gemeinde Lauperswil. Betrieb der Wirtschaft «Zum Schütz.»

23. Juni 1950. Wein, Landesprodukte, Transporte.
Friedrich Sommer, im Unterfrittenbach, Gemeinde Lauperswil, Grosshandel mit Wein und Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2616). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Autotransporte und Taxibetrieb.

23. Juni 1950.
Elektrizitätsgenossenschaft Unterfrittenbach-Ried bei Zollbrück, mit Sitz im Unterfrittenbach, Gemeinde Rüderswil (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1949, Seite 3162). Die Genossenschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. Dezember 1949 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau de Porrentruy

19 juin 1950.
Association agricole de Charmoille, à Charmoille, société coopérative (FOSC. du 19 mai 1914, N° 116, page 857). Dans son assemblée générale du 9 septembre 1949, la société a revisé ses statuts et les a adaptés aux nouvelles dispositions du CO. Le but de la société sera désormais de grouper les producteurs de céréales du village de Charmoille. Les engagements de la société sont garantis en premier lieu par sa fortune, puis, si un découvert subsiste, les sociétaires répondent personnellement et d'une façon illimitée à l'égard des créanciers de la société. Les publications se font dans le journal «Le Jura». La société est administrée par un comité de 3 membres. Elle est engagée envers les tiers par la signature collective à deux des membres du comité qui se compose actuellement de: Joseph Nagel, de et à Charmoille, président, en remplacement de Victor Nagel, père, décédé; Victor Nagel, fils, de et à Charmoille, secrétaire-caissier, nouveau, en remplacement de Numa Steulet, décédé; Léon Patrix, de et à Charmoille (nouveau), membre. Les signatures conférées à Victor Nagel et Numa Steulet sont radiées.

Luzern — Lucerne — Lucerna

19. Juni 1950. Autotransporte (Sachen), Baggerunternehmen.
F. Niederberger, in Luzern. Inhaber der Firma ist Fritz Niederberger, von Dallenwil, in Stans. An den Geschäftsführer Hermann Schneider, von Rorbas (Zürich), in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Autobetrieb (Sachentransporte) und Baggerunternehmung. Murbacherstrasse 37.

19. Juni 1950. Autos, Motos, Reparaturwerkstätte, Garage.
Fritz Niederberger, Filiale in Luzern. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Stans seit dem 11. Februar 1944 im Handelsregister des Kantons Nidwalden (letzte Publikation im SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1946, Seite 195) eingetragenen Einzelfirma «Fritz Niederberger», Transportgeschäft, Autogarage und Reparaturwerkstätte usw., in Luzern eine Filiale errichtet. Diese Filiale wird vertreten durch den Inhaber der Firma Fritz Niederberger, von Dallenwil, in Stans. Handel mit Automobilen und Motorrädern, stationären und Einbaumotoren, Autozubehör und Verbrauchsmaterial. Mechanische Reparaturwerkstätte, Einstell-Garage und Benzin-Service-Station. Ecke Horwerstrasse/Eichwaldstrasse 39.

Uri — Uri — Uri

23. Juni 1950. Hotel, Restaurant, Dachdeckereigeschäft, Taxi usw.
Jost Dubacher-Enderlin, in Göschenen. Inhaber der Einzelfirma ist Jost Dubacher-Enderlin, von Gurtnellen, in Göschenen. Die Firma erteilt Prokura an Pia Dubacher-Enderlin, von Gurtnellen, in Göschenen. Betrieb des Hotels «St. Gotthard» mit Restaurant, Dachdeckereigeschäft, Taxameterbetrieb, Garage, Benzinverkaufsstelle.

23. Juni 1950. Bäckerei, Spezereien usw.
Martin Hürlimann-Britschgi, Bäckerei-Konditorei, in Sisikon (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1949, Seite 542). Die Firma hat den Sitz nach Sisikon verlegt. Sie wird abgeändert in **Martin Hürlimann-Britschgi**. Inhaber ist Martin Hürlimann-Britschgi, von Walchwil, in Sisikon. Bäckerei-Konditorei, Spezereihandlung, Milchverkaufsstelle und Salzstätte.

Schwyz — Schwytz — Svitto

21. Juni 1950.
Ed. Neuenschwander, chem. Fabrik G. m. b. H., in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1947, Seite 1195). Josef Kessler-Mäder ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist ungeteilt übergegangen zu gemeinsamem Eigentum auf die bisherigen Gesellschafter Alois Jurt, Dr. Josef Bruhin, Josef Schätti, Walter Jaeger und Otto Kauf. Für diesen Stammanteil ist Alois Jurt junior, von Rickenbach (Luzern), in Lachen, gemeinsamer Vertreter. Er ist zugleich zum Geschäftsführer ernannt worden und zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten der Geschäftsleitung. Edwin Neuenschwander und Walter Jaeger sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma lautet nun: **Chemische Fabrik Siebnen GmbH.** Die Statuten wurden laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 13. Mai 1950 entsprechend revidiert.

21. Juni 1950. Mode- und Kolonialwaren, Sportgeschäft.
J. Stieger Erben, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Mode- und Kolonialwaren, Sportgeschäft (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1944, Seite 240). Die Kollektivgesellschaft hat sich wegen Ausscheidens der Gesellschafterin Marie Stieger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird als Einzelfirma vom Gesellschafter Hermann Stieger, von Oberriet (St. Gallen), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, fortgesetzt. Die Firma lautet: **J. Stieger Erben, Inhaber Hermann Stieger.**

21. Juni 1950. Wirtschaft, Landwirtschaft, Milch, Butter, Metzgerei, Transporte.
Xaver Schuler, zum «Schwert», in Rothenthurm, Wirtschaft, Landwirtschaft, Milch- und Butterhandel, Metzgereiablage (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1933, Seite 1564). Die Firma hat in die Geschäftsnatur aufgenommen: Sachen- und Personentransporte.

21. Juni 1950. Autogarage, Fahrschule, Personentransporte usw.
Alois Feusi, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Inhaber der Firma ist Alois Feusi, von Feusisberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

Garage, Reparaturwerkstätte für Autos, Motos und Velos, Fahrschule, Autohandel, gewerbsmässige Personentransporte.

21. Juni 1950. Autotransporte.

Josef Fischlin, in Oberarth, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Josef Fischlin, von Arth, in Oberarth, Gemeinde Arth. Autotransporte von Sachen.

21. Juni 1950. Metzgerei, Wursterei.

A. Rusterholz-Keller, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Inhaber der Firma ist Arnold Rusterholz, von Schönenberg (Zürich), in Bäch, Gemeinde Freienbach. Metzgerei, Wursterei.

Zug — Zoug — Zugo

21. Juni 1950.

Nord-Ost-Handel G. m. b. H., bisher in Wabern, Gemeinde Köniz (Bern) (SHAB. Nr. 12 vom 15. Januar 1949, Seite 154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 13. Mai 1950 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit allen Waren nach den nördlichen und östlichen Staaten von Europa, den Nachweis von Handelsmöglichkeiten in diesen Ländern. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Juni 1947 und wurden am 8. September 1948 revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 25 000. Rudolf Howald ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Stammeinlage von Fr. 5000 ist von Dr. rer. oec. Ernst Wartmann, von Bauma, in Wabern, Gemeinde Köniz (Bern) übernommen worden. Ernst Wartmann, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Wilhelmine geb. Bättig, ist einziger Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000; er führt als Geschäftsführer nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Rudolf Howald ist erloschen. Domizil: Alpenstrasse 2 (bei lic. iur. Emil Trinkler, Rechtsanwalt).

21. Juni 1950.

Sepac, Société d'Exploitation de Parfumerie et d'Articles Cosmétiques B. L. B., in Zug (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1950, Seite 470). Das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Neu in den Verwaltungsrat und als dessen Präsident wurde Dr. Franz Huber, von Aedermannsdorf, in Basel, gewählt; er führt Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

22 juin 1950. Epicerie, sel.

Veuve Elie Crausaz, à Fribourg (FOSC. du 7 juin 1934, N° 130, page 1544), épicerie, débit de sel. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

23 juin 1950. Tabacs, journaux, etc.

Georges Dreyer, à Fribourg, tabacs, cigares, articles pour fumeurs, journaux (FOSC. du 19 mai 1932, N° 114, page 1200). La raison est radiée par suite du décès de son chef. L'actif et le passif sont repris par la raison « Jean-Noël Dreyer », à Fribourg.

23 juin 1950. Tabacs, journaux, etc.

Jean-Noël Dreyer, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean-Noël Dreyer, feu Georges, d'Ueberstorf, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la raison « Georges Dreyer », à Fribourg. Commerce de tabacs, cigares, articles pour fumeurs, journaux etc., à l'enseigne « A la Havane ». Rue de Romont 5.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

22. Juni 1950. Käserei.

Ernst Gerber, in Wiler vor Holz, Gemeinde Heitenried, Betrieb der Käserei Wiler vor Holz (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1934, Seite 1075). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Juni 1950.

Tschuy-Vogt, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1944, Seite 1130). Die Firma wird abgeändert in **Tschuy-Vogt TEVO-Uhren (Tschuy-Vogt Montres TEVO) (Tschuy-Vogt TEVO-Watches)**. An Anna Tschuy-Vogt, von und in Grenchen, ist Einzelprokura und an Franz Jeker, von Büsserach, in Solothurn, ist Kollektivprokura erteilt.

Bureau Lebern

22. Juni 1950.

KISAG Aktiengesellschaft, Eisen-, Bunt- und Leichtmetallgiesserei, in Bellach (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1950, Seite 113). An Walter Bitterli, von Wisen (Solothurn), in Zuchwil, wird Einzelprokura erteilt.

23. Juni 1950.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Selzach und Umgebung, in Selzach (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2041). Aus der Verwaltung ist der Präsident Adolf Amiet ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Max Briner, von Möriken (Aargau), in Selzach, wurde als Präsident und Gottfried Lüdi, von Heimiswil (Bern), in Selzach, als Vizepräsident gewählt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Geschäftsführer oder dem Aktuar zu zweien kollektiv.

Bureau Olten-Gösgen

22. Juni 1950.

Aktiengesellschaft für Torfabbau, in Olten (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1947, Seite 2780). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1950 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und die durchgeführte Liquidation festgestellt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

22. Juni 1950.

Fournier-Handel A.-G. Olten, in Olten (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1950, Seite 298). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. Juni 1950 hat die Firma ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: **Fournier-Handel A.-G. Olten, in Liq.**, durch die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Hermann Rohrer-Gröbli, Dr. Hans Franz Sarasin-Burckhardt und Julius Mangold durchgeführt. An ihrer Unterschriftsberechtigung wird nichts geändert.

Bureau Stadt Solothurn

22. Juni 1950. Molkereiprodukte.

G. Dellenbach, in Solothurn. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Dellenbach, von Trachselwald, in Solothurn. Handel mit Molkereiprodukten. Berthastrasse 3.

22. Juni 1950. Reiseartikel usw.

F. & O. Keller, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Reiseartikeln und Lederwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1939, Seite 954). Der Gesellschafter Oskar Keller ist infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle ist seine Witwe, **Frieda Keller geb. Bär**, von Niederönz (Bern), in Solothurn, als Gesellschafterin eingetreten. Die Firma lautet nun: **Keller & Cie.**

22. Juni 1950.

Bünzly & Co. Droguerie zum St. Georgsbrunnen, in Solothurn (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1945, Seite 2502). Die Prokura des Peter Ubald Bünzly ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Urs Walter Bünzly, von und in Solothurn.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

E. Frey & Co A. G., in Basel (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1950, Seite 1620). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Edmund Bürgin-Müller.

22. Juni 1950. Zentralheizungen usw.

Th. Bieri, Filiale in Basel. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Pratteln im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft seit 23. April 1941 (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1949, Seite 411) eingetragenen Einzelfirma in Basel eine Filiale errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Theophil Bieri-Kimmel, von Schangnau, in Pratteln. Einrichtung von Zentralheizungen und sanitären Anlagen. Missionsstrasse 19 (gemietete Räumlichkeiten).

22. Juni 1950. Textilien.

A. Krausz, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Akiba Krausz-Schwarz, staatenlos, in Basel. Fabrikation von Leinen- und Baumwollwaren, Handel mit Textilien. Missionsstrasse 68.

22. Juni 1950. Wirtschaft.

H. Schlumpf-Rubeli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Schlumpf-Rubeli, von Mönchaltorf, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Maulbeerstrasse 36.

22. Juni 1950. Gemüse usw.

Kasp. Zeller, in Basel, Gemüse- und Früchtehandlung (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1948, Seite 2317). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Juni 1950. Gemüse usw.

M. Zeller, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Martha Zeller-Lange, von Wallenstadt, in Basel. Gemüse- und Früchtehandlung. Neuensteinerstrasse 9.

22. Juni 1950.

Verband Schweizerischer Maschinen- und Werkzeughändler, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1948, Seite 2243). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1950, Seite 1605) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

22. Juni 1950. Spielwaren, Elektroartikel usw.

Tespi A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juni 1950 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Import und Export sowie Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Spielwaren und Elektroartikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die mit Fr. 20 000 liberiert sind. Gemäss 3 Sacheinlageverträgen vom 12. Juni 1950 bringen ein: 1. ein Aktionär ein Automobil Skoda 1947 zum Preise von Fr. 5800 und erhält dafür 14 mit Fr. 5600 liberierte Aktien der Gesellschaft. Der Rest von Fr. 200 wird ihm an die Liberierung einer weiteren Aktie angerechnet; 2. ein weiterer Aktionär die Rechte aus einem Generalvertretungsvertrag mit der Firma H. Wittrock, Spielwaren, in Kopenhagen, zum Preise von Fr. 1000 und ein Schreibpult im Werte von Fr. 200 und erhält dafür 3 mit Fr. 1200 liberierte Aktien der Gesellschaft; 3. ein weiterer Aktionär die Rechte je aus einem Generalvertretungsvertrag mit den Firmen Europa, technische Spielwaren G. m. b. H. und Rubolux, Industrie und Handels G. m. b. H., beide in Stuttgart, zum Preise von zusammen Fr. 4000, ein Spielwarenlager im Werte von Fr. 2000 und diverse Debitorenguthaben im Betrage von Fr. 2191.80 im Anrechnungswerte von Fr. 2000 und erhält dafür 20 mit Fr. 8000 liberierte Aktien der Gesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Willy Hediger, von Basel, in Zürich, als Präsident, und Paul Ulli, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Sankt-Jakobs-Strasse 42.

23. Juni 1950.

Karl Burkhardt-Jundt A. G., Ferntransporte Basel, in Basel (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1943, Seite 2755). Aus dem Verwaltungsrat sind Georges Schlichtholz-Schaub und Jacques Steffen ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Prokura des German Pfammatter ist erloschen. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Karl Burkhardt-Jundt führt nun Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Battista Figini-Burkhardt, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

23. Juni 1950.

Basler Kunsteisbahn A. G., in Basel (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1946, Seite 416). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Hottinger infolge Todes ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des Direktors Siegmund Löbl sind erloschen.

23. Juni 1950. Berufskleider usw.

A. Spiegel, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arnold Spiegel-Hirsbrunner, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel. Fabrikation von und Handel mit Berufskleidern, Textilien und Waren aller Art. Vertretungen aller Art. Spalenberg 14.

23. Juni 1950. Metzgerei.

F. Hofer, in Basel, Metzgerei (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1947, Seite 2931). Der Inhaber Fritz Hofer-Werthmüller wohnt nun in Aesch (Basel-Landschaft).

23. Juni 1950. Herren- und Damenkonfektion.

Wohl Söhne A. G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Herren- und Damenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 112 vom 14. Mai 1941, Seite 940). Prokura wurde erteilt an Otto Jorysch, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

23. Juni 1950. Wirtschaft.

Jul. Meyer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Julius Meyer-Oswald, von Aesch (Basel-Landschaft), in Basel. Wirtschaftsbetrieb.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

23. Juni 1950. Bijouteriewaren.

Felix Rossa, in Allschwil, Engros-Handel mit und Vertretungen in Bijouteriewaren (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1947, Seite 562). Nachdem diese Firma nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV.), wird sie auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

23. Juni 1950. Restaurant, Metzgerei.

F. Hofer, in Aesch. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Hofer-Werthmüller, von Arni (Bern), in Aesch (Basel-Landschaft). Restaurant und Metzgerei «Zum Bären». Hauptstrasse 98.

23. Juni 1950. Wagnerei usw.

Gebr. Stalder, in Läufelfingen. Christian Stalder-Wyss und Ernst Stalder-Walter, beide von Lenk i. S., in Läufelfingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1950 begonnen hat. Wagnerei und Fabrikation von Holzwaren jeder Art. Hauensteinstrasse 67.

23. Juni 1950. Zentralheizungen usw.
L. & H. Rosenmund vorm. Louis Rosenmund-Ritter, in Liestal, Zentralheizungen aller Systeme usw. (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1940, Seite 2270). Die Prokura der Margrit Landolt-Rosenmund ist erloschen. Kollektivprokura wird erteilt an Peter Hax, von Basel, in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Er zeichnet zu zweien mit einem der Gesellschafter.

23. Juni 1950.
A. G. Verblendsteinfabrik Lausen (Manufacture de produits céramiques et réfractaires S. A. Lausen), in Lausen (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1948, Seite 251). Der bisherige Vizepräsident Dr. ing. Fritz Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Arthur Binz, von Basel, in Bern. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt Emil Wegmann, von Wallisellen, in Zürich, bisher Mitglied. Die beiden letztern führen die Unterschrift nicht.

23. Juni 1950.
Milchgenossenschaft Basel-Augst, in Augst (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1947, Seite 1101). Aus dem Vorstand ist Hans Tschudin, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. An seine Stelle wurde gewählt Hans Grossenbacher, von Affoltern i. E., in Augst, als Präsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

21. Juni 1950. Bau- und Möbelschreinerei.
Hans Keller, in Neuhausen am Rheinfall, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1949, Seite 3092). Die Prokura von Walter Keller ist erloschen.

22. Juni 1950. Kolonialwaren.
Frau R. Baumann, in Schaffhausen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa Sophie Baumann-Löhrer, von Muolen (St.Gallen), in Sehaffhausen. Kolonialwarenhandlung. Föhrenstrasse 33.

23. Juni 1950. Rohprodukte, Chemie- und Mineralölprodukte.
Petrotrade, in Stein am Rhein. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. Juni 1950 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Ihr Zweck ist die Errichtung und die Führung von Agenturen auf internationaler Basis, vor allem in der Chemie- und Mineralölbranche sowie der Handel mit Rohprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, und zwar auch als Treuhänder. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred W. von Arx, von Utzenstorf, in Herrliberg. Geschäftsdomizil: Haus «Zum Merkur» (eigenes Bureau).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

21. Juni 1950. Spezereien, Holz, Kohlen.
Karl Angehr-Kille, in Herisau, Spezereiwaren-, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1944, Seite 241). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Juni 1950. Kolonialwaren, Holz, Kohlen, Heizöl.
Frau Wwe. F. Angehr, in Herisau. Inhaberin dieser Firma ist Frieda Angehr-Kille, von Muolen (St. Gallen), in Herisau. Handel mit Kolonialwaren, Holz, Kohlen und Heizöl. Melonenstrasse 8.

21. Juni 1950.
St.-Gallen-Gais-Appenzell-Altstätten-Bahn, in Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1950, Seite 1020). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist bestimmt worden: Otto Hirzel, von Zürich, in Bern.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

21. Juni 1950. Maschinen, Instrumente usw.
Ello A. G. (Ello S. A.), bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3771). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1950 wurde der Sitz nach Buchs verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Maschinen, Instrumenten und technischen Geräten. Sie kann die Fabrikation dieser Artikel aufnehmen und Erfindungsrechte und Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an brancheverwandten Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. März 1945. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Der einzige Verwaltungsrat Friedrich Pfäffle ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. An seiner Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Anton Müller, von Steinach (St. Gallen), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Richard Beck, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (Liechtenstein). Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 573.

21. Juni 1950. Rohstoffe, Textilien.
Kobler & Co. A.G. (Kobler & Co. S.A.) (Kobler & Co. Ltd.), in St. Gallen, Handel mit Rohstoffen, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Halb- und Fertigfabrikaten der Textilbranche (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1947, Seite 2341). Die Einzelprokura des Cuno Strässle ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 51.

21. Juni 1950. Bäckerei, Konditorei, Restaurant.
Frau P. Mattmüller, in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Inhaberin der Firma ist Wwe. Paula Mattmüller-Thommen, von Lützelflüh (Bern), in Niederuzwil, Gemeinde Henau. Bäckerei, Konditorei und Restaurant «Schweizerbund». (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRegV.)

22. Juni 1950. Transporte usw.
J. Véron, Grauer & Cie. Société Anonyme, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb einer Transport-, Reise-, Passage- und Auswanderungsagentur (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1949, Seite 2892), mit Hauptsitz in Genf. Fernand Chanel, von und in Genf, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

22. Juni 1950.
Ackerbau-Genossenschaft Alt St. Johann in Liq., in Alt St. Johann (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, Seite 1247). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Genossenschaft gelöscht.

22. Juni 1950.
Schuhhaus Beelers Erben, in Weesen, Kollektivgesellschaft, Schuhhandlung, Mass- und Schuhreparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1948, Seite 1171). Anny Beeler ist aus der Gesellschaft ausgetreten.

22. Juni 1950. Werbeberatung, Graphik.
Kern & Bosshard, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft, Werbeberatung, Verkaufsberatung, Reklame-Verlag, Graphik (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1946, Seite 2691). Das Geschäftslokal wurde verlegt nach: Schreinerstrasse 7.

22. Juni 1950.
Tuchfabrik Sevelen A.-G., in Sevelen (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1949, Seite 960). Die Kollektivprokura von Karl Blaser ist erloschen.

22. Juni 1950. Elektrotechnische Artikel, Waren aller Art.
Karl Hungerbühler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Karl Hungerbühler, von Niedersommeri (Thurgau), in St. Gallen. Vertrieb von elektrotechnischen Artikeln und Waren aller Art. Pelikanstrasse 15.

22. Juni 1950.
Hotel «Drei König», Richard Lütolf, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Richard Lütolf-Gantner, von Luzern, in Altstätten. Gastgewerbe; Postplatz.

22. Juni 1950.
Willy Vonbrüll, Lederwarenfabrikation, in Degersheim (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1598). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft «Willy Vonbrüll & Co.» (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1950, Seite 1231) erloschen.

22. Juni 1950.
Immobilengesellschaft Albani A.-G., in St.Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1950 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, den Betrieb, die Veräusserung und Beleihung von Liegenschaften in der Schweiz und im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 20 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 5000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch das Schweizerische Handelsamtsblatt, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Dr. Richard Suter, von St.Gallen und Krummenau, in St.Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Unterer Graben 1 (bei Dr. R. Suter).

Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Juni 1950.
Süssmost-Genossenschaft Heinzenberg-Domleschg, in Thusis (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1947, Seite 2979). Aus dem Verwaltungsrat ist Nicolo Godly ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident gewählt wurde Rudolf Thöni, von Medels i. Rh., in Masein. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar/Kassier kollektiv.

23. Juni 1950. Transporte.
Ignaz Jenal, in Samnaun. Inhaber dieser Firma ist Ignaz Jenal, von und in Samnaun. Sachen-Transporte.

23. Juni 1950. Pension.
Anna Wild, in Davos-Platz, Pension Wild (SHAB. Nr. 114, vom 14. Mai 1919, Seite 823). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

23. Juni 1950. Versicherungen, Pension.
Hermann Schairer, in Arosa, Pension Brunella, Versicherungsagenturen (SHAB. Nr. 213, vom 12. September 1935, Seite 2280). Diese Firma hat die Versicherungsagenturen aufgegeben und verzichtet auf die Eintragung, da die Eintragspflicht nicht mehr besteht. Die Firma wird daher gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Juni 1950. Gründung, Organisation und Kontrolle von Unternehmungen.
Spaso A.G. (Spaso S.A.) (Spaso Ltd.), in Baden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Juni 1950 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Gründung, Organisation, Verwaltung und Kontrolle von Unternehmungen im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens einem Mitglied, gegenwärtig aus 3 Mitgliedern, und es gehören ihm an: Alwin Widmer, von Illnau, in Kilchberg, als Präsident; Ernst Fricker, von Wittnau, in Küsnacht (Zürich), und Dr. Nicolas Frieder, argentinischer Staatsangehöriger, in Buenos Aires. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Badstrasse 12 (bei der Schweizerischen Bankgesellschaft).

23. Juni 1950. Schweinemästerei.
G. Rüttimann, in Sins. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Rüttimann, von Abtwil, in Aettenschwil, Gemeinde Sins. Schweinemästerei. Aettenschwil.

23. Juni 1950.
E. Landis, Baugeschäft, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Emil Landis-Korrodi, von Urdorf, in Lenzburg. Hoch- und Tiefbau. Aarauerstrasse.

23. Juni 1950. Hutgeflechte.
Leo Dubler & Co., in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Hutgeflechten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1517). Ernst Dubler ist als Kommanditär aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditeinlage von Fr. 25 000 ist damit erloschen.

23. Juni 1950.
Walter Wickl, Revisions- und Treuhand-Bureau, Wirtschaftsanwalt, Wohlen, in Wohlen (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1948, Seite 3225). Die Firma lautet nun: **Walter Wickl, Revisions- und Treuhand-Bureau, Wirtschaftsexperte, Wohlen,** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Revisions- und Treuhandbureau; Wirtschaftsexperte.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

22 giugno 1950. Macchine elettriche, ecc.
Bresaola Luigi, in Chiasso, fabbricazione macchine elettriche per caffè ed articoli tecnici (FUSC. del 6 aprile 1938, N° 81, pagina 774). Nuovo recapito: viale Stoppa 4.

22 giugno 1950. Impresa trasporti e osteria.
Vassena Natale e figli, in Balerna, impresa trasporti e osteria, società in nome collettivo (FUSC. del 6 febbraio 1941, N° 31, pagina 252). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

23 giugno 1950. Tabacchi.
Gino Caimi, in Ligornetto, tabacchi all'ingrosso con manifattura (FUSC. del 23 agosto 1948, N° 196, pagina 2323). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

21 juin 1950. Petite mécanique, etc.
P. A. Kunz, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Paul-Albert Kunz, de Egg (Zurich), à Neuchâtel. Bureau technique pour la petite mécanique et l'horlogerie. Faubourg du Lac 5.

21 juin 1950. Boulangerie-pâtisserie.
Albert Klinger, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Albert-Auguste-Georges Klinger, de La Bourg (Berne) et La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel. Boulangerie-pâtisserie. Rue de l'Hôpital 2.

Genf — Genève — Ginevra

21 juin 1950. Outillages pour bijoutiers et mécanique.
R. Stuber, à Genève, commerce de lingerie, articles techniques et chimiques et maroquinerie (FOSC. du 12 juillet 1945, page 1653). Genre d'affaires actuel: Commerce d'outillages pour bijoutiers et mécanique.

21 juin 1950. Transport de personnes par auto-taxi.
Dijol E., à Genève. Le chef de la maison est Eugène-Antoine Dijol, de et à Genève. Transport de personnes par auto-taxi. Bd de la Cluse 51.

21 juin 1950. Transport de malades par ambulances.
Robert Sonner, à Genève. Le chef de la maison est Robert Sonner, de Zofingue (Argovie), à Genève. Transport de malades par ambulances. Rue Sautter 1.

21 juin 1950. Machines et fournitures de bureau.
A. Bouvard, à Genève, commerce de machines et fournitures de bureau (FOSC. du 2 avril 1940, page 604). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Bouvard et Cie», à Genève, ci-après inscrite.

21 juin 1950. Machines et fournitures de bureau.
Bouvard et Cie, à Genève. Alexandre-Gaston Bouvard et son épouse Madeleine-Suzanne Bouvard née Roschi, tous deux de et à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, ayant commencé le 1er juin 1950 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «A. Bouvard», à Genève, radiée. Commerce de machines et fournitures de bureau. Rue du Commerce 1.

21 juin 1950. Combustibles.
Bovey et Felder, à Genève, commerce de combustibles, société en nom collectif (FOSC. du 29 juillet 1946, page 2277). La société ne sera dorénavant engagée que par la signature individuelle de l'associée Vve Maria Felder née Cadoux, dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence. L'associée Vve Hélène Bovey née Gavairon, n'exerce plus la signature sociale.

21 juin 1950. Participations financières, etc.
Prodorite S. A., à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 28 février 1948, page 601). Edward Beddington-Behrens, de nationalité anglaise, à Londres, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 juin 1950. Gypserie, peinture.
Schurch frères, à Genève, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 1er mai 1936, page 1063). L'associé Alfred Schurch s'est retiré de la société depuis le 1er janvier 1950. Eric-André Schurch, de Genève, au Petit-Lancy, commune de Lancy, est entré dès la même date comme associé dans la société, qui continue sous la nouvelle raison sociale **Schurch et fils**, entre les associés Emile Schurch (inscrit) et son fils Eric-André Schurch susnommé.

21 juin 1950. Immeubles.
Société Villa La Mascotte en liquon, à Genève. société anonyme (FOSC. du 27 mai 1948, page 1474). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 juin 1950.
Laboratoires Industriels d'études électroniques S.A., à Genève (FOSC. du 27 mars 1950, page 818). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 12 juin 1950, la société a décidé de porter son capital social de 125 000 fr. à 150 000 fr. par l'émission de 250 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation à due concurrence avec des créances contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 150 000 fr., divisé en 1500 actions de 100 fr. chacune, nominatives; il est libéré à concurrence de 121 400 fr.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Tektocolor AG., Zürich

Kraftloserklärung von Aktien

(Gemäss Bundesratsbeschluss vom 16. Februar 1945 u. ff. über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Deutschland)

Gestützt **auf Art. 9quater, Ziffer 7, des Bundesratsbeschlusses vom 16. Februar 1945 über die vorläufige Regelung des Zahlungsverkehrs zwischen der Schweiz und Deutschland in seiner Fassung vom 29. April 1947** werden hiermit **nach erfolgloser Auskündung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 61 vom 14. März 1950 die Titel über 50 Inhaberaktien Nrn. 51 bis 100 im Nennwert von Fr. 1000 der Tektocolor AG., Zürich, als kraftlos erklärt.** (AA. 206)

Zürich, den 26. Juni 1950.

Schweizerische Verrechnungsstelle,
Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte.

Société de consommation de Sonvilier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

La Société de Consommation de Sonvilier, en liquidation, informe ses créanciers de la dissolution de la Société et les somme de faire connaître leurs réclamations au siège de la Société à Sonvilier, d'ici au 15 juillet 1950 et cela conformément à l'art. 742 du C. O. (AA. 204²)

Sonvilier, le 23 juin 1950. **Le conseil d'administration.**

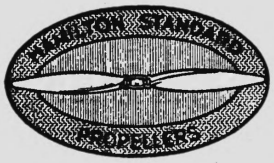
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 133817. Hinterlegungsdatum: 31. März 1949, 17 Uhr.
United Aircraft Corporation, Main Street 400, **East Hartford** (Connecticut, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Flugzeugpropeller, Teile und Zubehör.



N° 133818. Date de dépôt: 9 août 1949, 18 h.
Armour and Company, Union Stock Yards, **Chicago** (Illinois, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Savon de toilette et pour bain.

dial

N° 133819. Date de dépôt: 11 octobre 1949, 18 h.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, Fauquier Avenue 900, **Saint Paul** (Minnesota, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Bande pour enregistrements sonores; matériel réfléchissant la lumière.

N° 133820. Date de dépôt: 9 février 1950, 18 h.
S. C. Johnson & Son, Inc., Howe Street 1525, **Racine** (Wisconsine, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Vernis émail et liquide à polir pour apprêter et enduire des planchers et autres surfaces de bois, de linoléum, de caoutchouc, de liège, de carrelages, d'asphalte, de ciment, d'agglomérés, de mastic, de magnésite, de terrazzo, de marbre, de travertine, de pierre, d'ardoise et de métal.

GLO-COAT

Nr. 133821. Hinterlegungsdatum: 13. April 1950, 18 Uhr.
Wyeth Incorporated, Arch Street 1600, **Philadelphia** (Pennsylvania, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, hämatinhaltiges Präparat in verschiedenen Applikationsformen.

PLASTULES

Nr. 133822. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1950, 19 Uhr.
Hermann Rappaport, Badenerstrasse 125, **Zürich** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Neuenburger Pendulen.

Turica

N° 133823. Date de dépôt: 3 mai 1950, 18 h.
Albert Zeller, Apotheker, Scheibe, **Teufen** (Appenzell Rh. ext., Suisse).
Marque de commerce.

Produits d'origine française, savoir: substances chimiques pour l'agriculture, des eaux minérales de toutes sortes, naturelles ou non, eaux minérales pharmaceutiques, tous produits pharmaceutiques, hygiéniques et vétérinaires.

Nr. 133824. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1950, 18 Uhr.
Merck & Co., Inc., Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, Vcr. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat zur Herabsetzung der interokularen Spannung bei grünem Star.

FLOROPRYL

Nr. 133825. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1950, 18 Uhr.
Merck & Co., Inc., Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Ein medizinisches Präparat für die Behandlung von Störungen des peripheralen Kreislaufsystems und zur Stimulierung des parasympathischen Nervensystems.

URECHOLINE

Nr. 133826. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1950, 20 Uhr.
Basis Watch, A. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, in Tecknau (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

BELSIS

N° 133827. Date de dépôt: 25 mai 1950, 18 h.
Charles Virchaux, succ. de François Huguenin Montres Consul, rue Numa-Droz 141, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres en tous genres, parties de montres, étuis, réveils, pendules et tous produits horlogers.

CONSEIL

Nr. 133828. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1950, 9 Uhr.
Paul Oeschger & Cie., Tramstrasse 20, **Zürich 50** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Leim- und Furnieröfen, Werkzeuge und Kleinmaschinen für die Holzbearbeitung, Hobelbänke, Furnierböcke usw.

OPO

N° 133829. Date de dépôt: 2 juin 1950, 9 h.
Bangerter Henri, Reconvilier (Berne, Suisse). — Marque de fabrique.

Mouvements et montres.

HADASSA

Nr. 133830. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1950, 19 Uhr.
Gemex Company, Commerce Avenue 1200, **Union** (New York, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **73109.** Firma abgeändert und Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1950 an.

Uhrenriemen, Uhrenbänder, einschliesslich Zubehörteile, Hals- und Uhrketten, Ketten für Manschetten, Armbänder, Tuchnadeln, Fingerringe, Gürtelschnallen, Ohrschmuck, Haarschmuck, religiösen Zwecken dienende Schmucksachen, einschliesslich katholischer Medaillons, Rosenkränze und deren Behälter, alle Waren in Silber, Gold und Platin oder mit Auflagen solcher Metalle.

GEMEX

Nr. 133831. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1950, 11 Uhr.
« Flawa » Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken AG., Flawil (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Touristik-Apotheke, bzw. Verbandetui für Bergsteiger, Skifahrer, Radfahrer, Automobilisten usw.

Touristik-Apotheke

FLAWA

Pharmacie-Touristique

Nr. 133832. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1950, 18 Uhr.
Diva-Labor GmbH. (Diva-Labor S. à r. l.), Wotanstrasse 10, **Zürich 7** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate.

99

Nr. 133833. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1950, 9 Uhr.
Heinrich Bolleter, Haumesserstrasse 27, **Zürich 38** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bureaumaschinen, Bureaumöbel, Karteien.

ROTAREX

N° 133834. Date de dépôt: 12 juin 1950, 5 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque **N° 72460.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 avril 1950.

Produits du cacao, confiserie, thé, produits alimentaires, articles de réclame, produits chimico-pharmaceutiques.

Bisdri

Nr. 133835. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 19 Uhr.
Dr. A. Landolt AG., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72083.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1950 an.

Lacke, Farben, Druckfarben, Oele und Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzmittel, Terpentin und Terpentinersatz, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Peche und Teerprodukte, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emaillen, Bronzen und Tinkturen, Farbenentferner. Reinigungsmittel, Beizen, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbemittel, Lösungsmittel für Lacke und Farben.

EDELWEISS LANDOLT

Nr. 133836. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 19 Uhr.
Dr. A. Landolt AG., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72081.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1950 an.

Lacke, Farben, Oele und Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Rostschutzmittel, Terpentin und Terpentinersatz, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Peche und Teerprodukte, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emaillen, Bronzen und Tinkturen, Farbenentferner, Reinigungsmittel, Beizen, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbemittel, Lösungsmittel für Lacke und Farben.

"CENTRAL"

Nr. 133837. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 19 Uhr.
Dr. A. Landolt AG., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72084.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1950 an.

Lacke, Farben, Oele und Firnisse, Lackfarben, Oelfarben, Druckfarben, Rostschutzmittel, Terpentin und Terpentinersatz, Abbeizmittel, Anstriche jeder Art, Peche und Teerprodukte, Wachse, Polituren, Bohnermittel, Emaillen, Bronzen und Tinkturen, Farbenentferner, Reinigungsmittel, Beizen, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbemittel, Lösungsmittel für Lacke und Farben.

"EDELWEISS SPEZIAL"

Nr. 133838. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 19 Uhr.
Dr. A. Landolt AG., Zofingen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72682.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1950 an.

Verdünnungsmittel für Lacke und Farben.

"DUKESSA"

Nr. 133839. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1950, 10 Uhr.
Toch Brothers Inc., Richmond Terrace 2600, Staten Island 3, **New York** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **73093.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1950 an.

Material zur chemischen Härtung und Staubbeständigmachung von Zement- oder Beton-Böden.

FLINTOX

Nr. 133840. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1950, 10 Uhr.
Austin Edwards, Limited, Film Works, Coventry Road, **Warwick** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **73069.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1950 an.

Photographische Platten und Filme.

ENSIGN

Nr. 133841. Hinterlegungsdatum: 5. August 1949, 17 Uhr.
Tide Water Associated Oil Company, Battery Place 17, **New York** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Industrielle Schmierfette.

TYDCO

Nr. 133842. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1950, 19 Uhr.
Kimmich & Söhne, Stockstadt a. Main (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsstücke.

ZWIRNKÖNIG

Nr. 133843. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1950, 17 Uhr.
Milesa-Vertrieb Ch. Bleisch jun., Zürcherstrasse 53, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bügelfaltenstift, Tapetenreinigungsmittel, Putz- und Reinigungsmittel, Fleckenwasser, Scheuerpulver, Teppichreinigungsmittel, Eau de Cologne, Politur, Glasscheibenpflegemittel, Nikotinflecken-Reinigungsmittel.

milesa

Nr. 133844. Hinterlegungsdatum: 4. April 1950, 20 Uhr.
Hans Schmid-Schefer, Trin-Digg (Graubünden, Schweiz). — Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **71037** von Paul Kessler, Trin-Digg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1949 an.

Zwieback.

Rätia

N° 133845. Date de dépôt: 22 avril 1950, 7 h.
Clarence F. Engel, rue Jean-Jaquet 10, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Oeufs d'origine suisse.

LE PARC SUISSE

Nr. 133846. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1950, 12 Uhr.
Lauener AG., Farbbandfabrik, Meierweg 3, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Farbbänder für Schreibmaschinen, für Rechen- und Buchungsmaschinen, für Adressiermaschinen, für Kontroll- und Registrier-Instrumente; Drucksachen, Geschäftspapiere.

Nr. 133847. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1950, 22 Uhr.
Max Büchler, Haldenbachstrasse 27, **Zürich 6** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **127121.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Mai 1950 an.

Kräutergewürze, Gewürze aller Art, Lebensmittel, Kolonialwaren, Kaffee, Früchte aller Art, Drogen, diätetische Erzeugnisse, Getränke (ausgenommen Weine), Mineralwässer, Spirituosen, Pharmaceutica.

Bona gusta

N° 133848. Date de dépôt: 10 mai 1950, 19 h.
Powell Duffryn Carbon Products Limited, Springfield Road, **Hayes** (Middlesex, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques pour usages industriels et scientifiques et substances adhésives pour usages industriels.

DELANIUM

Nr. 133849. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1950, 19 Uhr.
Ganzoni & Cie. AG., Winterthur, Grüzenstrasse 44, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gummi-elastische Gewebe, Bänder und Geflechte, und aus solchen hergestellte konfektionierte Artikel, insbesondere Gürtel.

Samson *Ceinturon*

N° 133850. Date de dépôt: 26 mai 1950, 19 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre, produits diététiques et autres produits alimentaires sous toutes les formes.

N° 133851. Date de dépôt: 26 mai 1950, 19 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat au lait fourré crème noisette.

N° 133852. Date de dépôt: 26 mai 1950, 19 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre.

MARQUE BLEUE
BLAUE MARKE

N° 133853. Date de dépôt: 26 mai 1950, 19 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre.

MARQUE JAUNE
GELBE MARKE

N° 133854. Date de dépôt: 26 mai 1950, 19 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre.

MESDÌ

N° 133855. Date de dépôt: 26 mai 1950, 19 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14 B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre.

PARFAIT Suchard

Nr. 133856. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1950, 18 Uhr.
Alpina Union Horlogère AG., Unionsgasse 13, **Biel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **112398**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1950 an.

Uhren und Uhrenteile sowie Bestecke und Silberwaren.

Gilde

Nr. 133857. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1950, 19 Uhr.
Zbinden-Fischler & Co., Tscharnerstrasse 7, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72574**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1950 an.

Kindernährmittel und Nahrungsmittel aller Art.

Fiscosin

Nr. 133858. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1950, 16 Uhr.
Marcel Aebi, Chemische Fabrik Othmarsingen, in **Othmarsingen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71604**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1949 an.

Chemische, chemisch-technische, pharmazeutische und kosmetische Produkte.

AMO

Nr. 133859. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 19 Uhr.
Dr. A. Landolt AG., Brühlstrasse, **Zofingen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72736**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1950 an.

Lösungsmittel für Lacke und Farben.

"NETTO-NITRO"

Nr. 133860. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 13 Uhr.
Emil Scheller & Cie. Aktiengesellschaft (Emil Scheller & Cie. Société Anonyme), Hottingerstrasse 21, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72620**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Mai 1950 an.

Terpentinöl-ähnliche Flüssigkeit, rein vegetabilischen Ursprungs, für Lacke und Farben, Poliermassen, Bodenreinigungsprodukte und dergleichen.

TERPOLIN

Nr. 133861. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1950, 13 Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72954**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1950 an.

Papiere und Kartons aller Art und Erzeugnisse aus denselben.

UTO

Nr. 133862. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1950, 5 Uhr.
Laboratorios Hormona S.A., Laguna de Mayran 411, **Mexiko D. F.** (Mexiko).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische, pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate in Form von Ampullen, Tabletten, Körnern, Pulver und Lösungen, Salben usw.

PREGNETON

Nr. 133863. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1950, 19 Uhr.
M. Vogel & Co. Aktiengesellschaft, Tramstrasse 8, **Zürich-Oerlikon** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **72525**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Mai 1950 an.

Margarine, Kochfett, Kokosnussfett und andere Speisefette und Speiseöle.

VOLO

Nr. 133864. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1950, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **73224**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juni 1950 an.

Farbstoffe und Färbereihilfsprodukte.

AERO

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 89853, 95073, 98676, 100462. — F. Lauener, vorm. M. Steiger-Dieziker & Cie., Schweiz. Farbbandfabrik, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Lauener AG., Farbbandfabrik**, Meierweg 3, **Zürich 6** (Schweiz). — Eingetragen am 20. Juni 1950.

Marques Nos 119623 et 119624. — Dubois frères et Co., Manufacture des montres A. Rosskopf et Co., Fabrique du Grenier, succ. de Alexandre Dubois, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à **ORASUISA S. A.**, rue St-François 1, **Lausanne** (Suisse). — Enregistré le 20 juin 1950.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 76514. — Ferodo, Limited, Chapel-en-le-Frith (Grossbritannien). — Sitz verlegt nach **Asbestos House, 77/79, Fountain Street, Manchester** (Grossbritannien).

Marques Nos 105693, 105694. — Ferodo, Limited, Chapel-en-le-Frith (Derbyshire, Grande-Bretagne). — Siège transféré à **Asbestos House, 77/79, Fountain Street, Manchester** (Grande-Bretagne).

Firmaänderung — Modification de raison

Marken Nrn. 83385, 100914. — Max Bürli, Chemische Fabrik Baden, in **Baden** (Schweiz). — Firma abgeändert in **Rolf Bürli Chem. Techn. Produkte Baden.** — Eingetragen am 22. Juni 1950.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 143717.

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 20 juin 1950, la maison **Les Spécialités P. P. Z. Etablissements Pierre P. Zecchini, à Bagnolet** (Seine, France), titulaire de la marque internationale **N° 143717**, limite pour ce qui concerne la **Suisse** la liste des produits de cette marque: a) par l'inscription, à la suite des mots « produits chimiques pour l'industrie » de la mention restrictive « **(à l'exception des produits pharmaceutiques, biologiques et vétérinaires)** »; b) par la radiation des mots « **produits divers non spécifiés, marque utilisée pour le commerce de produits multiples** ». — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 22 juin 1950.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 108595. — **Max Josef Weingartner, Cham** (Schweiz). — Gelöscht am 22. Juni 1950 auf Ansuchen des Hinterlegers.

Marques Nos 115858, 115859. — **Bijouterie La Chaux-de-Fonds S. A., La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Radiées le 20 juin 1950 à la demande de la déposante.

Marke Nr. 126837. — **Valor Werke Adliswil AG., Adliswil** (Zürich, Schweiz). — Gelöscht am 22. Juni 1950 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Beschluss der Bundesversammlung

über die Abänderung des Bundesratsbeschlusses vom 29. Juli 1941/ 27. November 1945 betreffend die Warenumsatzsteuer

(Vom 22. Juni 1950)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf Artikel 1, Abschnitt B, Ziffer 4, des Bundesbeschlusses vom 21. Dezember 1949 betreffend die Uebergangsordnung des Finanzhaushaltes des Bundes (Finanzordnung 1950 und 1951), nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 21. April 1950, beschliesst:

Art. 1. Art. 11, Abs. 1 des Bundesbeschlusses vom 29. Juli 1941 über die Warenumsatzsteuer wird wie folgt ergänzt:

d) Bäckerei- und Konditoreibetriebe sowie Bäckerei- und Konditoreibetriebe mit angeschlossenem Gastwirtschaftsbetrieb oder mit Spezereihandlungen.

Den Bäckereien und Konditoreien sind gleichgestellt Fabrikationsbetriebe, soweit sie sich mit der Herstellung von Backwaren, Zuckerbäckerwaren, Zuckerwaren und Schokolade befassen.

Handelsbetriebe, die als Grossisten im Sinne des Warenumsatzsteuerbeschlusses gelten, sind für ihre Umsätze von Waren der in vorstehender Bestimmung bezeichneten Art nicht steuerpflichtig.

Art. 2. Ergeben sich in einer Branche beträchtliche Belastungsungleichheiten zwischen Unternehmungen, die nach Artikel 9 des Warenumsatzsteuerbeschlusses als Grossisten steuerpflichtig sind, und solchen, die sich mit der Herstellung von Waren befassen, auf welche aber die Voraussetzungen von Artikel 9 des Warenumsatzsteuerbeschlusses nicht zutreffen, so können die letzteren durch den Bundesrat für ihren Herstellerbetrieb der Steuerpflicht unterstellt werden, wenn ihr Umsatz an selbsthergestellten Waren Fr. 35 000 jährlich übersteigt.

Art. 3. [1] Der Bundesrat erlässt die zur Ausführung dieses Beschlusses erforderlichen Bestimmungen.

[2] Er ist überdies ermächtigt, in Abänderung des Warenumsatzsteuerbeschlusses:

a) die Einfuhr von für den Wiederverkauf oder als Werkstoffe für die gewerbsmässige Herstellung von Waren oder Bauwerken bestimmten Waren durch Grossisten von der Steuer zu befreien;
b) über die steuerliche Behandlung von Warenumschliessungen Sondervorschriften zu erlassen.

Art. 4. Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1950 in Kraft.

Anmerkung. Die Eidgenössische Steuerverwaltung, Abteilung Warenumsatz- und Luxussteuer, Effingerstrasse 27 in Bern, erteilt kostenlos alle erforderlichen Auskünfte über Fragen im Zusammenhang mit dem vorstehenden Beschluss.

Eidgenössische Steuerverwaltung,
Abteilung Warenumsatz- und Luxussteuer.

Arrêté de l'assemblée fédérale

modifiant l'arrêté du Conseil fédéral du 29 juillet 1941/27 novembre 1945 qui institue un impôt sur le chiffre d'affaires

(Du 22 juin 1950)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu l'article 1er, lettre B, chiffre 4, de l'arrêté fédéral du 21 décembre 1949 concernant le régime transitoires des finances fédérales (régime financier de 1950 et 1951); vu le message du Conseil fédéral du 21 avril 1950, arrête:

Article premier. L'art. 11, 1er alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 juillet 1941, qui institue un impôt sur le chiffre d'affaires, est complété comme suit:

d) des entreprises de boulangerie et de confiserie, ainsi que des entreprises de boulangerie et de confiserie exploitées conjointement à des restaurants et des magasins d'épicerie.

Sont assimilées aux boulangeries et pâtisseries les entreprises de fabrication en tant qu'elles se livrent à la confection de produits de boulangerie, pâtisserie, confiserie et de chocolat.

Les entreprises commerciales réputées grossistes au sens de l'arrêté qui institue un impôt sur le chiffre d'affaires ne sont pas assujetties à l'impôt pour leurs transactions portant sur des marchandises du genre décrit dans la disposition qui précède.

Art. 2. Si, dans une branche, apparaissent des inégalités considérables de la charge fiscale entre les entreprises contribuables comme grossistes en vertu de l'article 9 de l'arrêté instituant un impôt sur le chiffre d'affaires et celles qui se livrent à la fabrication de marchandises sans toutefois remplir les conditions fixées par ledit article 9, le Conseil fédéral peut assujettir ces dernières à l'impôt pour leur entreprise de fabrication, lorsque les livraisons de produits fabriqués par elles dépassent 35 000 fr. par an.

Art. 3. [1] Le Conseil fédéral édicte les dispositions nécessaires à l'exécution du présent arrêté.

[2] Il peut en outre déroger à l'arrêté qui institue un impôt sur le chiffre d'affaires:

a) pour exonérer l'importation par des grossistes de marchandises destinées à être revendues ou employées comme matières premières dans la fabrication professionnelle de marchandises ou l'exécution de constructions;
b) pour édicter des prescriptions spéciales sur le régime fiscal des emballages de marchandises.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1950.

Remarque. L'Administration fédérale des contributions, division des impôts sur le chiffre d'affaires et sur le luxe, Effingerstrasse 27 à Berne, donne gratuitement les renseignements nécessaires sur toute question relative à l'arrêté ci-dessus.

Administration fédérale des contributions,
division des impôts sur le chiffre d'affaires et sur le luxe.

Luftpost-Stückverkehr mit Deutschland und Jugoslawien

(PTT) Am 1. Mai 1950 ist mit Westdeutschland der Luftpost-Stückverkehr aufgenommen worden. Pakete dieser Art nach den Gebieten unter amerikanischer, britischer und französischer Kontrolle einschliesslich der Westsektoren von Berlin werden mit den täglichen Flugverbindungen bis Stuttgart, Frankfurt (M), Hamburg oder Berlin befördert.

Nach der sowjetischen Besetzungszone, einschliesslich des sowjetischen Sektors von Berlin, sind vom 1. Juli 1950 an Luftpoststücke ebenfalls zugelassen; sie werden auf dem Luftwege über Frankfurt (M) bis nach Berlin geleitet.

Auf den gleichen Zeitpunkt wird auch der Luftpoststückdienst mit Jugoslawien aufgenommen. Für Luftpoststücke nach diesem Lande stehen die zweimal wöchentlichen Flugverbindungen Zürich—Belgrad (Swissair und Jugoslovenski Aerotransport) und Anschlusslinien nach Zagreb, Ljubliana, Sarajewo, Skoplje, Titograd, Dubrownik und Split zur Verfügung.

147. 27. 6. 50.

Service des colis postaux-avion avec l'Allemagne et la Yougoslavie

(PTT) Le service des colis postaux-avion a été repris avec l'Allemagne occidentale le 1er mai 1950. Les envois de cette nature, à destination des territoires sous contrôle américain, britannique et français, y compris les secteurs ouest de Berlin, sont transportés par les liaisons aéropostales quotidiennes jusqu'à Stuttgart, Francfort-sur-le-Main, Hambourg ou Berlin.

A partir du 1er juillet 1950, les colis postaux-avion seront aussi admis à destination de la zone soviétique, y compris le secteur soviétique de Berlin; ces colis seront transmis par la voie de l'air jusqu'à Berlin, via Francfort.

A cette dernière date, le service des colis postaux-avion sera également établi avec la Yougoslavie. Les envois emprunteront les liaisons aéropostales bihebdomadaires Zurich—Belgrade (Swissair et Jugoslovenski Aerotransport) et les lignes en jonction pour Zagreb, Ljubliana, Sarajewo, Skoplje, Titograd, Dubrownik et Split. 147. 27. 6. 50.

Verfügung Nr. 457 A/50

der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise für schweizerische Grossviehhäute und Kalbfelle

(Vom 24. Juni 1950)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 457 B/41 vom 15. September 1941 über Preise für Rosshäute und Verfügung Nr. 457 A/42 vom 6. November 1942 über Preise für Grossviehhäute und Kalbfelle, verfügt:

Art. 1. Beim Verkauf von Grossviehhäuten und Kalbfellen aus in der Schweiz erfolgten Schlachtungen dürfen ab 1. Juli 1950 höchstens die im Anhang zur vorliegenden Verfügung aufgeführten Preise verlangt, bzw. bezahlt werden.

Art. 2. Die Sortierung, Gewichte, bzw. Masse und Verkaufsbedingungen, dürfen gegenüber den vor dem Kriege üblichen Usanzen nicht verschlechtert werden.

Art. 3. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Bestimmungen des Bundesrates über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege vom 17. Oktober 1944 bestraft.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 1. Juli 1950 in Kraft. Gleichzeitig werden die Verfügungen Nr. 457 B/41 vom 15. September 1941 über Preise für Rosshäute und Nr. 457 A/42 vom 6. November 1942 über Preise für Grossviehhäute und Kalbfelle aufgehoben. Die vor dem Inkrafttreten dieser Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement,
Preiskontrollstelle: Campiche.

ANHANG

zur Verfügung Nr. 457 A/50 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise für schweizerische Grossviehhäute und Kalbfelle

(Vom 24. Juni 1950)

	Ia	IIa	Engerl.
	Fr. per kg		
Kuhhäute			
unter 25 kg	1.65	1.49	1.37
25/29 ½ kg	1.76	1.66	1.50
30/34 ½ kg	1.81	1.68	1.52
35/39 ½ kg	1.84	1.71	1.52
40/44 ½ kg	1.95	1.76	1.63
45 u. mehr kg	1.95	1.76	1.63
Schuss — 30 kg			1.34
Schuss 30/39 ½ kg			1.47
Schuss 40 u. mehr kg			1.49
Rindshäute			
unter 25 kg	1.84	1.68	1.63
25/29 ½ kg	1.87	1.73	1.63
30/34 ½ kg	1.88	1.73	1.63
35/39 ½ kg	1.89	1.73	1.63
40/44 ½ kg	1.95	1.80	1.66
45 u. mehr kg	1.95	1.80	1.66
Schuss — 30 kg			1.33
Schuss 30/39 ½ kg			1.41
Schuss 40 u. mehr kg			1.46
Ochsenhäute			
unter 25 kg	1.81	1.68	1.63
25/34 ½ kg	1.81	1.68	1.63
35/39 ½ kg	1.91	1.73	1.63
40/44 ½ kg	1.90	1.70	1.55
45/49 ½ kg	1.95	1.75	1.55
50/54 ½ kg	2.05	1.85	1.55
55 u. mehr kg	2.25	1.95	1.55
Schuss — 35 kg			1.30
Schuss + 35 kg			1.35
Munlhäute			
unter 30 kg	1.66	1.55	1.42
30/34 ½ kg	1.64	1.58	1.47
35/44 ½ kg	1.68	1.55	1.42
45/49 ½ kg	1.62	1.50	1.40
50/59 ½ kg	1.65	1.52	1.40
60 u. mehr kg	1.66	1.53	1.42
Schuss — 35 kg			1.30
Schuss + 35 kg			1.30

Abfälle aus Grossviehhäuten	Fr.
Bäuche/Seiten	—.91
Hälse	1.33
Garnituren	1.21
Räuplinge	
m/K	1.70
o/K	1.75

Kalbfelle	Ia Fr.	IIa Fr.
unter 6 kg	4.10	3.80
6/8 kg	3.52	3.25
8/12 kg	3.—	2.72
12 kg und mehr	2.80	2.55
Bauernfelle m/K	2.90	
o/K	3.—	
Schussfelle unter 6 kg	2.40	
6 kg u. mehr	2.20	
Schindlinge	2.40	

Pferdehäute, Ia		
bis 199 cm	per Stück	13.—
200—219 cm	per Stück	21.—
220 und mehr	per Stück	25.—

Zuschläge	
für Häute ohne Kopf	5 Rp. per kg
für flache Häute	1 Rp. per kg
für ausgeschlagene Häute	1 Rp. per kg
Salzgeld für Häute	13 Rp. per kg
für Felle	22 Rp. per kg

Prescriptions N° 457 A/50

du Service fédéral du contrôle des prix concernant les prix des cuirs et des peaux de veaux de provenance indigène

(Du 24 juin 1950)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché; pour remplacer ses prescriptions N° 457 B/41 du 15 septembre 1941 concernant les prix des peaux de chevaux, et ses prescriptions N° 457 A/42 du 6 novembre 1942 concernant les prix des cuirs et des peaux de veaux, prescrit:

Article premier. A partir du 1er juillet 1950, les prix des peaux de gros bétail et de veaux abattus dans le pays, figurant dans l'annexe, ne pourront être dépassés ni par les vendeurs ni par les acheteurs.

Art. 2. Les assortiments, poids, mesures et conditions de vente ne pourront être modifiés dans un sens restrictif au regard des usages d'avant-guerre.

Art. 3. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Art. 4. Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 1er juillet 1950. Simultanément, les prescriptions N° 457 B/41 du 15 septembre 1941 concernant les prix des peaux de chevaux, et N° 457 A/42 du 6 novembre 1942 concernant les prix des cuirs et des peaux de veaux, sont abrogées.

Les faits intervenus avant l'entrée en vigueur des présentes prescriptions seront jugés selon les dispositions précédemment applicables.

ANNEXE

aux prescriptions N° 457 A/50 du Service fédéral du contrôle des prix concernant les prix des cuirs et des peaux de veaux de provenance indigène

(Du 24 juin 1950)

	Qualités I	II	Peaux varonnées
Peaux des vaches	(Fr. par kg.)		
de moins de 25 kg.	1.65	1.49	1.37
25/29 ½ kg.	1.76	1.66	1.50
30/34 ½ kg.	1.81	1.68	1.52
35/39 ½ kg.	1.84	1.71	1.52
40/44 ½ kg.	1.95	1.76	1.63
45 kg. et plus	1.95	1.76	1.63
rebuts jusqu'à 30 kg.			1.34
rebuts de 30/39 ½ kg.			1.47
rebuts de 40 kg. et plus			1.49
Peaux de génisses			
de moins de 25 kg.	1.84	1.68	1.63
25/29 ½ kg.	1.87	1.73	1.63
30/34 ½ kg.	1.88	1.73	1.63
35/39 ½ kg.	1.89	1.73	1.63
40/44 ½ kg.	1.95	1.80	1.66
45 kg. et plus	1.95	1.80	1.66
rebuts jusqu'à 30 kg.			1.33
rebuts de 30/39 ½ kg.			1.41
rebuts de 40 kg. et plus			1.46
Peaux de bœufs			
de moins de 25 kg.	1.81	1.68	1.63
25/34 ½ kg.	1.81	1.68	1.63
35/39 ½ kg.	1.91	1.73	1.63
40/44 ½ kg.	1.90	1.70	1.55
45/49 ½ kg.	1.95	1.75	1.55
50/54 ½ kg.	2.05	1.85	1.55
55 kg. et plus	2.25	1.95	1.55
rebuts de moins de 35 kg.			1.30
rebuts de plus de 35 kg.			1.35
Peaux de taureaux			
de moins de 30 kg.	1.66	1.55	1.42
30/34 ½ kg.	1.64	1.58	1.47
35/44 ½ kg.	1.68	1.55	1.42
45/49 ½ kg.	1.62	1.50	1.40
50/59 ½ kg.	1.65	1.52	1.40
60 kg. et plus	1.66	1.53	1.42
rebuts de moins de 35 kg.			1.30
rebuts de plus de 35 kg.			1.30

Déchets de peaux de gros bétail	Fr.
Flancs	—.91
Collets	1.33
Flancs et collets	1.21
Brontards	
avec tête	1.70
sans tête	1.75

Peaux de veaux	Qualités I Fr.	II Fr.
de moins de 6 kg.	4.10	3.80
de 6 à 8 kg.	3.52	3.25
de 8 à 12 kg.	3.—	2.72
de 12 kg. et plus	2.80	2.55

Peaux de campagne	
(ramassailles) avec tête	2.90
sans tête	3.—
rebuts de moins de 6 kg.	2.40
de 6 kg. et plus	2.20
avortons (mort-nés)	2.40
Peaux de chevaux, de 1re qualité	
jusqu'à 199 cm, la pièce	13.—
de 200—219 cm, la pièce	21.—
de 220 cm et plus, la pièce	25.—
Suppléments	
pour peaux sans tête	5 ct. par kg.
pour peaux plates	1 ct. par kg.
pour peaux dépouillées mécaniquement	1 ct. par kg.
salage de peaux de gros bétail	13 ct. par kg.
salage de peaux de veaux	22 ct. par kg.

Prescrizioni N° 457 A/50

dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernenti i prezzi del cuoio del bestiame grosso e delle pelli di vitello indigeno

(Del 24 giugno 1950)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, in sostituzione delle sue prescrizioni N° 457 B/41 del 15 settembre 1941 concernenti i prezzi delle pelli di cavallo e prescrizioni N° 457 A/42, del 6 novembre 1942, concernenti i prezzi del cuoio del bestiame grosso e delle pelli di vitello, prescrive:

Art. 1. A partire dal 1° luglio 1950, i prezzi dei pellami del bestiame grosso e di vitello provenienti dal macello svizzero, elencati nell'appendice, non possono essere sorpassati nè dal venditore nè dal acquirente.

Art. 2. Le classificazioni, pesi, risp. misure e condizioni di vendita non devono subire alcun peggioramento al riguardo delle usanze d'anteguerra.

Art. 3. Chiunque contravviene alle presenti prescrizioni sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Art. 4. Le presenti prescrizioni entrano in vigore il 1° luglio 1950. A partire dalla stessa data sono abrogate le prescrizioni N° 457 B/41 del 15 settembre 1941 concernenti i prezzi delle pelli i cavallo e N° 457 A/42 del 6 novembre 1942 concernenti i prezzi del cuoio del bestiame grosso e delle pelli di vitello. I fatti avvenuti prima della promulgazione delle presenti prescrizioni continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

APPENDICE

alle prescrizioni N° 457 A/50 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernenti i prezzi del cuoio del bestiame grosso e delle pelli di vitello indigeno

(Del 24 giugno 1950)

Pelli di vacca	Ia	IIa	Pelli con tarolo
	(Fr. per kg.)		
meno di 25 kg.	1.65	1.49	1.37
25/29 ½ kg.	1.76	1.66	1.50
30/34 ½ kg.	1.81	1.68	1.52
35/39 ½ kg.	1.84	1.71	1.52
40/44 ½ kg.	1.95	1.76	1.63
45 kg. e più	1.95	1.76	1.63
scarto — 30 kg.			1.34
scarto 30/39 ½ kg.			1.47
scarto 40 kg. e più			1.49
Pelli di manzette			
meno di 25 kg.	1.84	1.68	1.63
25/29 ½ kg.	1.87	1.73	1.63
30/34 ½ kg.	1.88	1.73	1.63
35/39 ½ kg.	1.89	1.73	1.63
40/44 ½ kg.	1.95	1.80	1.66
45 kg. e più	1.95	1.80	1.66
scarto — 30 kg.			1.33
scarto 30/39 ½ kg.			1.41
scarto 40 kg. e più			1.46
Pelli di buoi			
meno di 25 kg.	1.81	1.68	1.63
25/34 ½ kg.	1.81	1.68	1.63
35/39 ½ kg.	1.91	1.73	1.63
40/44 ½ kg.	1.90	1.70	1.55
45/49 ½ kg.	1.95	1.75	1.55
50/54 ½ kg.	2.05	1.85	1.55
55 kg. e più	2.25	1.95	1.55
scarto — 35 kg.			1.30
scarto 35 kg. e più			1.35
Pelli di toro			
meno di 30 kg.	1.66	1.55	1.42
30/34 ½ kg.	1.64	1.58	1.47
35/44 ½ kg.	1.68	1.55	1.42
45/49 ½ kg.	1.62	1.50	1.40
50/59 ½ kg.	1.65	1.52	1.40
60 kg. e più	1.66	1.53	1.42
scarto — 35 kg.			1.30
scarto 35 kg. e più			1.30

Caseami di pelli dei bestiame grosso	Fr.
fianchi	—.91
colli	1.33
fianchi e colli	1.21
Erbaroli	
con testa	1.70
senza testa	1.75

Pelli di vitello	Ia Fr.	IIa Fr.
meno di 6 kg.	4.10	3.80
6/8 kg.	3.52	3.25
8/12 kg.	3.—	2.72
12 kg. e più	2.80	2.55
Pelli di campagna		
con testa	2.90	
senza testa	3.—	
scarto meno di 6 kg.	2.40	
6 kg. e più	2.20	
Aborti (nati morti)	2.40	
Pelli di cavallo, Ia		
fino a 199 cm.	al pezzo	13.—
200—219 cm.	al pezzo	21.—
200 e più	al pezzo	25.—
Supplementi		
per pelli senza testa	5 cent./kg.	
per pelli piatte	1 cent./kg.	
per pelli scuoiate	1 cent./kg.	
Spese di salatura per pelli		
dei bestiame grosso	13 cent./kg.	
per pelli di vitello	22 cent./kg.	

Océanie française — Nouveau tarif des taxes locales

Un nouveau tarif des taxes locales a sorti ses effets dans les Etablissements français de l'Océanie, en application de la délibération du 27 septembre 1949 de l'assemblée représentative des dits territoires. Les taxes nouvelles, qui se substituent à l'entrée à celles qui étaient perçues antérieurement (droits d'octroi de mer et de douane, taxe d'importation), comportent des droits d'entrée et de douane ad valorem prélevés sur la valeur caf des marchandises importées.

Il est reproduit ci-après un tableau donnant des précisions sur la tarification des produits suivants pouvant présenter de l'intérêt, du point de vue des exportations suisses à destination des Etablissements français de l'Océanie:

Nomenclature	Droits d'entrée	Droits de douane
	en % ad valorem	
Tissus à chaîne et à trame de soie, de schappe, de bourrette, de fibres synthétiques, de laine, de lin, de coton et de fibres artificielles:		
— de coton — autres	20	10
Constructions métalliques, cuves et réservoirs, emballages métalliques, câbles, toiles, grillages et treillis, chaînes, ressorts, articles de pointerie, clouterie, boulonnerie et visserie (et notamment les raccords):	20	12
Chaudières, moteurs, pompes et compresseurs:		
— moteurs à pistons pour véhicules automobiles	20	25
autres	20	12
— autres	20	12
— pièces détachées { pour véhicules automobiles	20	25
autres	20	12
Machines et appareils pour les industries chimiques, la papeterie et l'impression, l'industrie textile, les cuirs et peaux, le conditionnement:		
— machines à coudre	20	8
— autres	20	12
Appareils et instruments de pesage, machines et appareils de bureau, machines et appareils non dénommés, ni compris ailleurs:		
— machines à écrire	20	8
— autres	20	12
Optique; appareils et instruments scientifiques: lunetterie, photographie et cinématographie; matériel médico-chirurgical:		
— matériel médico-chirurgical	4	4
— autres	20	18
Horlogerie	20	18

A l'exportation, les produits originaires des Etablissements français de l'Océanie autres que les phosphates (p. ex. les épices) exportés sur toutes destinations, sont passibles comme auparavant d'une taxe de 3 % ad valorem calculée d'après le cours pratiqué dans la colonie ou selon une mercuriale officielle. 147. 27. 6. 50.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Société générale d'affichage

L'assemblée générale des actionnaires du 23 juin 1950 a fixé le dividende pour l'exercice 1949 à 18 fr. 20 net (tous impôts compris, y compris l'impôt anticipé) par action; 9 fr. 80 net (tous impôts compris, y compris l'impôt anticipé) par bon, payable dès le 1er juillet 1950 au siège social, rue du Stand 64, à Genève, contre remise du coupon d'action N° 44 et du coupon de bon N° 13. X 225

Genève, le 23 juin 1950. Le conseil d'administration.

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel - Liestal - Gelterkinden

Gegründet 1849

Kassaobligationen

Wir kündigen hiermit unsere vom **1. Juli bis 31. Dezember 1950 kündbar** werdenden Kassaobligationen auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört am Verfalltag auf.

Wegen der Konversionsbedingungen belieben sich die Inhaber der gekündigten Titel vor deren Verfall mit unseren Geschäftsstellen in Verbindung zu setzen.

Liestal und Basel, den 27. Juni 1950. **Die Direktion.**

Bank in Langenthal

Wir kündigen hiermit alle unsere bis und mit 31. Dezember 1950 kündbar werdenden

Kassascheine

auf 6 Monate zur Rückzahlung.

Die Inhaber gekündigter Titel werden gebeten, sich vor Verfall wegen der Konversion mit uns in Verbindung zu setzen.

Langenthal, den 24. Juni 1950. **Die Direktion.**

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Schaffhausen

Die Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser fordert hiermit die Inhaber ihrer Aktien Nrn. 4001—5000, die in 5er Zertifikaten zusammengefasst sind, auf, die neuen Couponbogen bei der

Schaffhauser Kantonalbank in Schaffhausen

gegen Rückgabe der Talons zu beziehen.

Schaffhausen, den 20. Juni 1950.

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Avis de remboursement et offre de conversion

Les porteurs des obligations foncières de l'emprunt

3¼ % Série VI, de 1944, de fr. 12 000 000

sont informés que le Crédit foncier vaudois, faisant usage de la faculté qu'il s'est réservée lors de la conclusion de l'emprunt, dénonce ces titres pour leur remboursement à l'échéance du

1er octobre 1950,

date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le Crédit foncier vaudois en offre dès ce jour et jusqu'au **15 juillet 1950** la conversion contre des

Obligations foncières Série S, émission spéciale:

Taux:	2½%;
Jouissance:	1er octobre 1950;
Terme:	10 ans;
Remboursement:	sans autre avis le 1er octobre 1960;
Coupures:	1000 fr. et 5000 fr. au porteur;
Prix d'émission:	le pair, plus 0,36% soit timbre fédéral de 0,60%, moins 0,24% droit non utilisé sur les titres convertis.

Les titres présentés à la conversion seront déposés avec coupons au 1er octobre 1950 et suivants attachés.

Il sera versé immédiatement aux porteurs une soulte de 7 fr. 75 se décomposant comme suit par 1000 fr. de capital converti:

coupon au 1er octobre 1950	Fr. 16.25	
moins impôts sur coupons et anticipé	» 4.90	Fr. 11.35
à déduire:		
timbre fédéral 0,60% sur obligations	Fr. 6.—	
moins fraction non utilisée du droit de timbre sur les titres convertis	» 2.40	» 3.60
		Fr. 7.75

Les obligations qui n'auront pas été présentées jusqu'au 15 juillet 1950 seront remboursées au pair le 1er octobre 1950 au siège central à Lausanne et chez les agents dans le canton, ainsi qu'aux domiciles de paiement institués, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

Lausanne, le 19 juin 1950.

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS,
le directeur: E. Cerez.

Klageanerkennung

im Prozess Nr. 37 des Handelsgerichtes des Kantons Zürich in der Sache der

Valorit AG., Cham

Klägerin,

gegen die

Valor Werke Adliswil AG., Adliswil

Beklagte.

1. Die Beklagte Valor Werke Adliswil AG. anerkennt, dass die auf ihren Namen am 4. Oktober 1948 in das schweizerische Markenregister eingetragene Marke Nr. 126837 «Valor-Papier» nichtig ist. Die Beklagte verpflichtet sich, den Bestandteil «Valor» unverzüglich aus ihrer Firma zu entfernen.
2. Die Beklagte Valor Werke Adliswil AG. anerkennt, dass ihr verboten ist, die Marke «Valor-Papier» oder eine andere, den Bestandteil «Valor» enthaltende Bezeichnung oder die Bezeichnung «Valor» ohne Zusatz zur Bezeichnung von Papieren, Kartons, Papier- und Kartonwaren aller Art, Apparate für Büro und Laden, insbesondere Anfeuchteapparate für Klebestreifen sowie auf Geschäftspapieren wie Briefbogen, Fakturen, Reklamedrucksachen oder sonstwie zu gebrauchen.
3. Die Beklagte Valor Werke Adliswil AG. anerkennt, dass ihr verboten ist, in die von der Klägerin Valorit AG. an Dritte gelieferten Anfeuchteapparate Führungsschienen einzubauen, die die Verwendung fremder Paketträger, insbesondere der von der Beklagten Valor Werke Adliswil AG. selbst hergestellten oder gelieferten Paketträger ermöglichen, oder solche Führungsschienen einbauen zu lassen oder sie zum Einbau durch Dritte zu liefern oder einem solchen Einbau auf andere Weise Vorschub zu leisten.
4. Die Beklagte Valor Werke Adliswil AG. übernimmt die Gerichtskosten.
5. Die Beklagte Valor Werke Adliswil AG. entrichtet der Klägerin Valorit eine vom Gericht festzusetzende Prozessentschädigung.

Zürich, den 13. Juni 1950.

Für die Klägerin: sig. Dr. H. R. Schiller

Für die Beklagte: sig. M. Weingartner

Klageanerkennung

im Prozess Nr. 49 des Handelsregisters des Kantons Zürich in der Sache der

Valorit AG., Cham

Klägerin,

gegen

Max Weingartner, Wydlerstrasse 1, Kilchberg

Beklagter.

1. Der Beklagte M. Weingartner anerkennt, dass die auf seinen Namen am 8. Oktober 1944 in das schweizerische Markenregister eingetragene Marke Nr. 108595 «Valor» nichtig ist.
2. Der Beklagte M. Weingartner anerkennt, dass ihm verboten ist, die Marke «Valor» zur Bezeichnung von Papieren, Kartons, Papier- und Kartonwaren aller Art, Apparate für Bureau und Laden, insbesondere Anfeuchteapparate für Klebestreifen sowie auf Geschäftspapieren wie Briefbogen, Fakturen, Reklamedrucksachen oder sonstwie zu verwenden.
3. Der Beklagte M. Weingartner anerkennt, dass ihm verboten ist, in die von der Klägerin Valorit A. G. an Dritte gelieferten Anfeuchteapparate Führungsschienen einzubauen, die die Verwendung fremder Paketträger, insbesondere der von den Valor Werken Adliswil AG. oder vom Beklagten M. Weingartner hergestellten oder gelieferten Paketträger ermöglichen, oder solche Führungsschienen zum Einbau durch Dritte zu liefern.
4. Der Beklagte M. Weingartner übernimmt die Gerichtskosten.
5. Der Beklagte M. Weingartner entrichtet der Klägerin Valorit AG. eine vom Gericht festzusetzende Prozessentschädigung.

Zürich, den 13. Juni 1950.

Für die Klägerin: sig. Dr. H. R. Schiller

Der Beklagte: sig. M. Weingartner

Jungfraubahn-Gesellschaft

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Juni 1950 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1949 auf den

Aktien I. Ranges

eine Dividende von 4% = Fr. 8 pro Aktie auszurichten.

Die Auszahlung der Dividende auf den Aktien I. Ranges erfolgt ab heute gegen Einlieferung des Coupons Nr. 6 und unter Abzug von 30% Quellensteuern bei folgenden Einlösungsstellen:

Kantonalbank von Bern in Bern und ihren Filialen,
Spar- und Leihkasse in Bern,
Neue Guyerzellerbank AG. in Zürich,
Schweiz. Bankgesellschaft in Zürich,
Lüscher & Co. in Basel,
Schweiz. Bankverein in Basel. 472

Interlaken, den 27. Juni 1950. **Der Verwaltungsrat.**

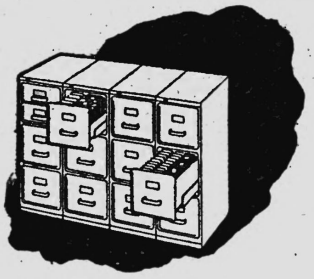
Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

Ihre regelmäßigen und raschen Sammeldienste von und nach

BRÜSSEL UND ANTWERPEN

In Verbindung mit Natural Transports S.A. Brüssel und Antwerpen



ERGA -Möbel für rasches Arbeiten

Es ist ja klar, daß man rascher arbeiten kann, wenn man alles Material in Griffnähe hat und nicht erst aufstehen oder warten muß, bis man das Gewünschte herausgesucht bekommt. Das ERGA Möbel mit seiner zweckmäßigen Raumeinteilung garantiert für mühelose und ungestörte Arbeit.

Vertretungen in allen größeren Städten. Adreßnachweis durch die Fabrikanten

ERGA

GAUGER & Co. A.G.
Zürich, Niklausstr. 11, Tel. 261755

Teilhaber

gesucht in bedeutendea Textiliengeschäft

Sollte fähig sein, daa Unternehmen zu leiten. Finanzielle Beteiligung verlangt.

Offerten unter Chiffre P. V. 35643 L. an Publicitaa, Lausanne. L 267

RECHENMASCHINEN

Monroe

J.F. Pfeiffer A/G

ZÜRICH LÖWENSTRASSE 61 TEL. 251680

BASEL BERN CHUR LUZERN

Vertreter in allen Kantonen

Poursuite pour dettes et faillite

GUIDE PRATIQUE

Indispensable aux commerçants, industriels et tous ceux qui défendent leurs intérêts ou ceux d'autrui. 257 pages. Fr. 13.50.

Leitfaden für Schuldbetreibung und Konkurs

Von Bundesrichter Dr. Arnold empfohlen. Mit Schlagwortregister, Abdruck und Erklärung der Formulare. 312 Seiten. Fr. 14.—

Im Buchhandel oder

Verlag Organisator A.G.
Zürich 57 Tel. 28 37 77

Zu verkaufen oder lizenzweise abzugeben schweizerisches Patent Nr. 241906

Verfahren zur Herstellung eines Klebemittels

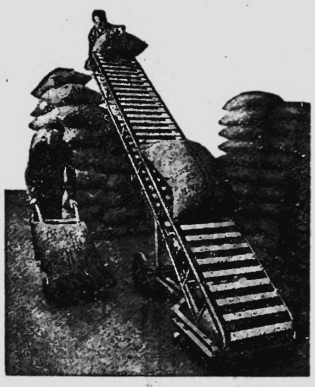
Anfragen an:
Dr. Schoenberg, Patentanwalt, Basel, Bäumleingasse 10. OFA 12

Das lang entbehrte, handliche und leistungsfähige

Transportgerät

für Säcke, Ballen und Kisten usw.

in Lagerhäusern und Fabriken.



Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Beratung.

Suter-Strickler Sohn, Horgen

Maschinenfabrik

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

50-16

Votre fret aérien par TWA

pour

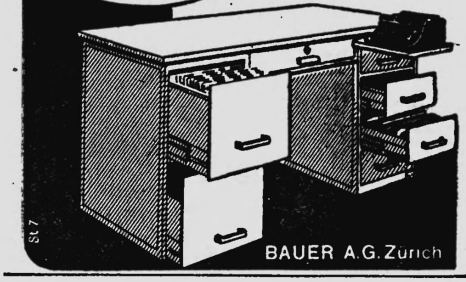
L'AMÉRIQUE
L'EUROPE
L'AFRIQUE
L'ASIE

Vols fréquents et rapides. Chargements réduits ou importants pour toutes destinations. Tarifs plus avantageux que jamais ; service de toute confiance. Réservez votre espace à l'avance auprès de votre Maison de transports ou téléphonez au

Genève (022) 2 05 90 Zurich (051) 27 24 15

STABA Stahl-Möbel

Stahlpult mit Schreibmaschinen-Schwenktisch Vertikalschränke, Planschränke



St 7

BAUER A.G. Zürich

Faiblesse sexuelle...

On doit combattre à temps la fatigue, la lassitude, le vieillissement prématuré, l'épuisement nerveux, la dépression, au moyen de SEXVIGOR. Les substances que contient cette préparation — hormones, lécithines, cola — favorisent le renouvellement des forces et vous aide à retrouver l'énergie que vous croyez avoir perdue.

Contient, selon les données scientifiques en dosages efficaces : hormones, lécithine, phosphates, fer, calcium, extraits de cola, de Puamg et de Yohimbé.

La teneur en hormones est régulièrement contrôlée par l'Institut Suisse du Contrôle des Hormones à Lausanne.

Spécialité française

Emb. d'essai 50 compr. Fr. 6.50
Emb. original 100 compr. Fr. 12.—
Emb. cure 300 compr. Fr. 32.50

En vente dans toutes pharmacies

Dépôt :

Pharmacie de l'Etoile S. A., Lausanne

Zu übergeben, mit oder ohne Liegenschaft, bedeutendes

Bezirksgeschäft

Tuch und Konfektion, mit guter Kundschaft

Nötiges Kapital zur Uebernahme Fr. 250 000 bis Fr. 300 000.

Offerten unter Chiffre P I 35626 A an Publicitas, Bern. L 268

Warenumsatzsteuer

(16. Auflage): Broschüre von 60 Seiten zum Preis von Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Vorteilhafte Kapitalanlage

Solange Bedarf geben wir ab

2¾%-Obligationen
auf 3—5 Jahre fest.

3%-Obligationen
auf 8 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

VOLKSBANK SIDERS

Kapital une Reserven Fr. 1 210 000.
Gegründet 1912.
Mitglied des Lokalbankenverbandes.
Postscheckkonto IIc 170 Sitten.
Telephon (027) 5 14 53.

Montreux Hôtel **EDEN**
160 L. - Das Ruhehotel - E. Eberhard

INSERATE im SHAB. haben besten ERFOLG!

In grossem Geschäftshaua an zentraler Lage von Olten, zwei Minuten vom Hauptbahnhof entfernt

6 Bureaux

einzeln oder gesamthaft per 1. Oktober 1950 zu vermieten.

Offerten unter Chiffre 21737 an Publicitas Olten.

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel — St.-Albananlage 1
Zürich — Talstrasse 80
Genf — Rue du Mont-Blanc 3
Lausanne — Place St-François 14 b